曹統新藥行

本醫生由唐返美寓羅省總行診理中西男婦內外全科
肺癆咳血跌打瘡疽癰癬疥漏瘋癲腳奇難雜症

C. T. SUN　羅省總行通訊地址
900 Temple St. Los Angeles, Cal. U.S.A.
寄書籍閱函索便寄

◎補腦養心丹　四兩庄五元　恍惚無定　精神不爽　睡中驚悸　胆怯心慌　每失記性　痴呆形狀　服食全料　體魄康強
◎鴉標補腎丸　十二樽十元　腎精不足虛勞損　常服此丸可保壽
◎鹿茸耳鼈丸　四兩庄五元　腎虛膜破耳聾鳴　聽服斯丸功效靈
◎牛黃消核丸　每罇二元　鬱憂暴怒核連珠　服此圖消勝割除
◎男子七疝丸　二兩二元五　小腸疝氣陰囊腫　頻服斯丸便見功
◎消粒解毒丸　二兩二元五　週身粒毒蛲癬瘤　服食此丸收效快
◎皮膚止癢水　每罇一元二五　皮膚痕癢皺難忍　頻搽此水奏奇功
◎立效扯氣水　每樽二元　嗌哮咳嗽氣難舒　服此當然病可除
◎鴉標萬安油　每打四元　雲時疰仆濕油敎　搽食兼施便立甦
◎立即止痛片　每打二元　果然止痛捷如電　九能退熱快如飛

▲國內新聞▼

發動僑胞獻金慰勞 湘鄂前線將士運動

重慶廣播訊　中央海外部及全國慰勞總會　發動海外僑胞獻金慰勞湘鄂前線將士運動　於本月拾二日發出快郵代電　並由國際廣播電台將原電轉播　照錄如下

（電一）　海外各級黨部暨　湘鄂前線將士　浴血抗戰　力嶽敵寇　舉國振奮　本部特發動海外僑胞慰勞湘鄂前線將士運動　以激勵士氣　仰即通告當地各僑團及僑胞　辦法㈠電慰陳司令長官敬　薛司令長官岳　孫代司令長官岳　及前線將士　㈡發動獻金勞軍運動　所有捐款　滙交本部　轉滙六九兩戰區長官司令部爲要　中央海外部眞印

（電二）　海外各地救國團體　救濟團體暨全體僑胞均鑒　湘鄂前線敵寇二次進犯　我陸空軍將士　奮勇抗戰　力挫敵鋒　捷報頻傳　舉國感奮　謀請各僑團聯合僑胞踴躍獻金　慰勞祖國將士　並電陳司令長官敬　薛司令長官岳　孫代司令長官暹仲　周主任至柔　美空軍陳諸司令暨全體陸空軍將士致敬　以表示海外僑胞崇敬祖國及盟國將士之至意　全國慰勞總會眞印

再撥款救香港歸僑

香港敵軍　再令强迫疏散居民三十萬後　旅港僑胞　紛紛取道廣州灣轉回內地　中央特指撥賑款二百萬元　分發粵桂兩省　救濟歸僑　救濟辦法　每人發給遣散費六拾元或八十元　如有鐵路可通地方　即發給火車票　廣東賑濟會已分別在東江四邑　南路各縣救濟會　派員辦理招待及救濟事宜

華僑興業銀行

宗旨
服務社會　輔助建設　發展金融　促進生產

營業要目
辦理普通銀行業務　優待僑胞存款放款　辦理生產投資放款　辦理國內各地滙兌

李董事長司徒美堂先生週遊美洲各國各界僑胞欲知詳情請與司徒美堂先生接洽

地址：重慶小什字十字堂內
電話：四一三二九　電報：五零零八

▲新到雨衣▼

際茲多雨之秋，人人須買一套「滋璗柏」（DRY-BAK）不透水雨衣。此衣爲最靚布質裁製而成，華友賜顧，特別歡迎。

鍾氏公司謹啓
Jones Tent & Awnings Ltd.
43 W. Hastings St.

義泰公司書莊

G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
初小復興　國語教科書
第一冊至五冊現已印就發售
字圖影印玲瓏
與商務原版無異
每冊一毫　外埠另加寄費

東亞旅館

雲哥華埠　片打街
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喱溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷倘胞駕臨特別歡迎

◎電話 PA. 5080
司理人馬修識
余毓堃全啟

廣萬生公司

雲哥華埠
KWONG MAN SANG CO.
LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

無任歡迎　諸君光顧　藥材發售　瓷器雜貨　芝蘇米豈　源通生粉

金利源興記

加拿大　雲高華
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

★ ★ ★

大宗土產貨品發行

壹百磅　絲苗米　壹百磅　宜占米　一百磅土製抽油　五十磅　土抽油　壹百磅發菜蓆豆　一百磅原通生粉　合時瓜菜　大肉生薑　大金錢龜

電話 Marine 9743

▲榮榮公司啟事

本店崇製臘味及常有新鮮肉品發售，久已膾炙人口，現因原舖窄狹，特遷往喜市定街東四百五十八號擴充營業，尚希源源賜顧，男女僑胞，尚希源源賜顧爲荷。

WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
Phone HAST. 3041

世界大旅館設備完美堪稱全埠冠諸君來住宿便知招呼妥當和錢尤合算

WORLD ROOMS
Tel. Trinity 3327
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

司理　甄添明　黃家駿

電話　佛矢胖　PA. 9035

△國醫張壹宙醫師腸胃病症通治（症候胃脹飽重腹痛便秘噯氣嘔吐倦怠食慾不振）病者自覺有下列症候二種以上病症不論新久服約二天之後症候減輕若服投他藥不滿意請將餘藥原價奉還。（每料約價六元宜用卷天）

牛黃瀉毒丸　每瓶二元

CHINESE HERB CO.
817A FIRST ST. E.
CALGARY - ALBERTA - CANADA

圖新軒印務局

HO SUN HING CO.
Phone PAcific 9642
256½ PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

本軒一期由第集藝劇僑醵有　費寄包毛五元壹套全　至六期

自由世界月刊

關心抗建的僑胞不可不讀・世界名流學者言論精華的總滙・揭發侵畧罪惡・鼓舞戰鬥精神・欲明抗建前途　請讀自由世界

第二十卷第二期　已出版

執筆者：捷克總統貝奈斯・美國副總統華倫斯・羅斯福總統夫人・國務卿赫爾・內務部長伊克斯・上院外交委員會主席康納萊・中國外交部長宋子文・前外交部長郭泰祺・魏道明大使・李石曾先生・胡適博士・林語堂博士・吳秀峯博士・李幸之先生・英國勞工大臣畢溫・殖民地大臣艾特里・西班牙前共和政府外交部長廸懷玉等。

自由世界是美洲空前華文權威月刊

溫哥華代理處：樂觀圖書館

價目
每冊零售美金　三毛
預訂每年連郵費美金　三元
預訂兩年連郵費美金　伍元

小品科學新知有趣　諷刺謾畫

社版出文中界世由自
Free World Chinese Edition
8 W. 40th St. New York City Tel: WI 7-9841
妥便來付下填名姓將者閱訂

NAME 姓名	
ADDRESS 住址	
CITY 埠名	STATE 省名
付照址郵按請年	刊月貴閱訂茲

珠砂神桂

▲每服二分售銀二元五毫（郵費在內）
▲正北冰洋海狗鞭　每條七毫
▲正燕子山地道甜油玉桂　每服四分　售價七毫五仙

能治百病　四季可服

中華國貨公司

CHINA PRODUCTS CO.
147 Pender St. East
Vancouver, B. C.

獅標萬應活靈油

生隆機大藥房創製
Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本藥房揀選中西眞貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣味芬香通竅逐穢扶正驅邪統治男婦老幼內外各症或搽或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士凡經用者無不口碑載道實爲藥中無上之珍品病者（主治另單詳明）

價目
大號瓷樽庄壹元二五
二號瓷樽庄　七毫五
三號鉄盒庄每盒四毫

◎來函照錄　生隆機大藥房執事先生鑒前蒙寄來活靈油辦一盒弟曾經用過功效非常之好茲付上郵票一張伸銀伍元二望先生即寄黃色大號四樽由信館付來應用可也草此即候　商安　七月十二日

一九四三年　由都朗度弟麥棟雲上

▲代售西醫扯器氣具每副十五元如再買藥水每樽五元七毫五

馬森

承接油色棟紙　翻新全副藏雀（外埠寄費）住上海街五百二十八號
工作精良　工銀九元　（貴客自理）工場在卡路街五一七號
SAM MARR　517 Carrall St. Vancouver, B.C.

接整水龍

本號承接修整水嘴喉幷製冷熱水嘴電燈大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便幷以廉價相就希友光顧由喊綫通知從速應命

地布杭文披露
D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C.
PAcific 4634　▲住家喊線 Fair. 3445Y

▲國醫趙邦立寓內▼　▲丸散藥目函索卽寄▼

▲腎虛腰痛者注意注意▼

轟烈腰腎丸　每盒五元　每料六元

大補

認眞猛野四季能服

腎部機　每架二十元　另寄費五毫

運血擴充　內有中西說明書用法

風濕藥片　每瓶二圓如不見效原銀奉回

福機異寶磁石　兩粒拾元

內有說明書用法

此石世界上最大魔力自帶此小袋磁石之後不久效驗攸攀醜運轉佳運達到心滿意足

總基 昇記

KING QUON SHE
1065 Howe St. Vancouver, B.C.

新華僑酒樓

New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

防空照常開市時間

電話畔矢佛六六四二

新亞洲旅館

加拿大雲埠
NEW ASIA ROOMS
244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

新亞洲旅館　喜市定東篇　門牌二四四　租價稱克己
熱水系煖汽　房舍床褥美　僑胞光臨住　招待令滿意
喊線　PA. 9492
司理人馬恆洽　恆章敬啟

請購買漂列地靚麵包

Purity BREAD
ROBERTSON'S BAKERIES LTD.

OWL DRUG CO.

▲澳路葯材舖▼

喜市定夾碼街　喜市定夾阿斑

鐵精牛肉汁補身酒每罇一元

珍珠嗖牙粉　每盒二毫